

sturm![®]

Model/МОДЕЛЬ: GT35160/GT35180P

GB Operating/Safety Instructions

Brush cutter / line trimmer

**Інструкція з експлуатації та технічного
обслуговування**

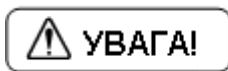
Електричний тример



UK-2020-09-07

Зміст

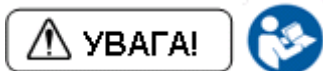
Опис обладнання.....	3
Зовнішній вигляд	3
Технічні характеристики.....	4
Комплект поставки.....	5
Правила техніки безпеки.....	6
Підготовка до роботи.....	9
Робота з тримером	12
Технічне обслуговування обладнання.....	14
Гарантійне зобов'язання	14



Відсутність гарантійного талона і серійного номера на інструменті виключає можливість його гарантійного ремонту!

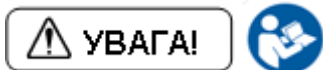
Шановний покупець!

Торгівельна марка ● **Sturm!** висловлює Вам свою глибоку вдячність за придбання електричного тримера. Електричні тримери використовуються для скошування м'якої трави та дрібного чагарника.



Після безперервної роботи протягом 15-20 хвилин необхідно вимкнути електроінструмент, відновити роботу можна через 5 хвилин! Не перевантажуйте двигун електроінструменту. Час роботи не більше 20 годин на тиждень.

Уважно вивчіть дану інструкцію з експлуатації та технічного обслуговування. Зберігайте її в захищеному місці.

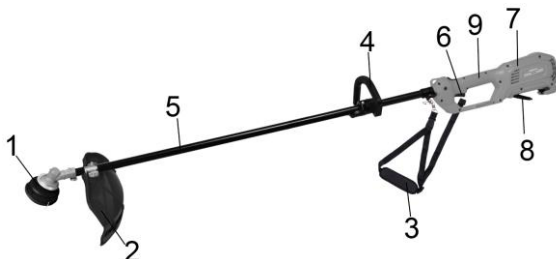


Вироби торгової марки ● **Sturm!** постійно удосконалюються і поліпшуються, тому технічні характеристики і дизайн можуть змінюватися без попереднього повідомлення. Приносимо Вам наші вибачення за можливі завдані цим незручності.

Зовнішній вигляд

● **Sturm!** GT35160

1. Шпилька з ліскою
2. Щиток
3. Наплічний ремінь
4. Бічна рукоятка
5. Штанга
6. Кнопка «Вкл./Вимкн.»
7. Корпус
8. Кабель
9. Рукоятка



● **Sturm! GT35180P**

- 1 Ніж
- 2 Щиток
- 3 Наплічний ремінь
- 4 Бічна рукоятка
- 5 Штанга
- 6 Кнопка «Вкл./Вимкн.»
- 7 Корпус
- 8 Кабель
- 9 Рукоятка
- 10 Кнопка захисту від випадкового включення
- 11 Шпилька з ліскою

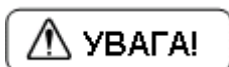


Технічні характеристики

Модель	GT35160	GT35180P Professional
Напруга, частота В/Гц	220/50	
Потужність, Вт	1600	1800
Максимальна частота обертів, об/хв	7000	7600
Параметри трилопасного ножа, мм	ø255xø25,4x1,6	
Ширина скошування ліскою, мм	455	
Рекомендований діаметр ліски, мм	1,6	
Захист від перегріву	так	
Плавний пуск	ні	так
Нижній редуктор «Jарап»	ні	так
Вага, кг	5,27	6,18

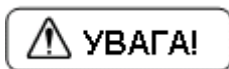
Комплект поставки

Комплект поставки		GT35160	GT35180P Professional
1	Тример	•	•
2	Роздільні рукоятки		•
3	D-подібна ручка	•	
4	T-подібний ключ	•	•
5	Шестигранний ключ 4 мм	•	•
6	Шестигранний ключ 5 мм	•	•
7	Комплект кріпильних гвинтів	•	•
8	Наплічний ремінь	•	
9	Наплічний ремінь з захисним щитком		•
10	Котушка для ліски	•	•
11	Трипелюстковий ніж (ЗТ)		•
12	Нижній захисний кожух	•	•
13	Кріплення рукояток		•
14	Нерухомий ріжучий ніж	•	•
15	Інструкція з експлуатації	•	•
16	Транспортувальна упаковка	•	•



Вироби торгової марки ● **Sturm!** постійно удосконалюються і поліпшуються, тому технічні характеристики і дизайн можуть змінюватися без попереднього повідомлення. Приносимо Вам наші вибачення за можливі завдані цим незручності.

Правила техніки безпеки



Перед кожним використанням та періодично під час роботи користувач зобов'язаний:

- проводити візуальний огляд інструмента,
- перевіряти загальний стан інструмента,
- перевіряти цілісність інструмента, аксесуарів та захисних застосувань до нього,
- перевірити надійність кріплень вузлів, насадок і т.п., затяжки болтів і т.п., відсутності інших пошкоджень (в т.ч. течей) або інших відхилень від норми.

При виявленні - усунути недоліки до початку використання.

Використання інструмента, що має пошкодження або ослаблені кріпильні елементи - заборонено і небезпечно (!), В зв'язку з можливістю отримання травми (!).

Виробник не несе відповідальність за наслідки і шкоду, заподіяну внаслідок використання інструмента з зазначеним вище відхиленнями.



Тримери є обладнанням підвищеної небезпеки. Користуючись тримерами, щоб не наражатися на небезпеку ураження струмом, травми або виникнення пожежі, слід СУВОРО дотримуватися таких основних правил техніки безпеки. Прочитайте і запам'ятайте ці вказівки до того, як приступите до роботи з тримерами. Зберігайте вказівки з техніки безпеки в надійному місці.

Тримайте дітей, і відвідувачів на безпечній відстані від працюючих тримерів.

Чи не відволікайтеся - це може викликати втрату контролю при роботі і стати причиною травми.

Електробезпека

Перед включенням перевірте чи відповідає напруга живлення електроінструменту напрузі мережі ; перевірте справність кабелю, вилки та розетки. У разі несправності цих частин подальша експлуатація забороняється .

Електроінструменти з подвійною ізоляцією не вимагають підключення через розетку з третім заземленим проводом. Для електроінструментів без подвійної ізоляції підключення через розетку із заземленим проводом обов'язково .

Уникайте контакту тіла з заземленими поверхнями типу труб , радіаторів , печей і холодильників. Ризик удару струмом різко зростає , якщо ваше тіло стикається із заземленим об'єктом . Якщо використання електроінструменту у вологих місцях неминуче , струм до електроінструменту повинен подаватися через спеціальний пристрій - переривник , що відключає електроінструмент при витоку . Гумові рукавички електрика та спеціальне взуття далі збільшать вашу особисту безпеку .

Не піддавайте електроінструменти впливу дощу або вологи . Вода, що потрапила в електроінструмент значно збільшує ризик удару струмом.

Обережно поведіться з електрошнуром . Ніколи не використовуйте шнур, щоб нести електроінструменти або витягувати вилку з розетки. Тримайте шнур подалі від високої температури, масляних рідин, гострих граней або рухомих частин. Замініть пошкоджений шнур негайно. Пошкоджений шнур збільшують ризик удару електричним струмом. При роботі електроінструментом поза приміщеннями , використовуйте подовжувачі призначені для застосування поза приміщенням.

Особиста безпека

Будьте уважні, постійно стежте за тим, що ви робите при роботі з електроінструментом . Не використовуйте електроінструмент у той час, коли Ви стомлені або знаходитесь під впливом ліків або засобів, що уповільнюють реакцію, а також алкоголю або наркотичних речовин. Це може призвести до серйозної травми .

Носіть відповідний одяг. Занадто вільний одяг, коштовності або довге розпущене волосся можуть потрапити в рухомі частини працюючого електроінструменту. Тримайте ваше волосся, одяг і рукавички далеко від рухомих частин . Руки повинні бути сухими , чистими і вільними від слідів маслянистих речовин.

Уникайте раптового включення. Переконайтеся , що клавіша включення / вимкнення знаходиться в положенні «OFF» до включення електроінструменту в розетку .

Видаліть регульовальні та / або настановні ключі перед включенням електроінструменту . Залишений ключ , потрапивши в деталі, що рухаються, може призвести до поломки електроінструменту або серйозної травми .

Використовуйте хорошу опору і завжди тримайте рівновагу. Належна опора і рівновага дозволяють забезпечити надійний контроль над електроінструментом у несподіваних ситуаціях.

Використовуйте обладнання, що забезпечує Вашу безпеку. Завжди носіть

захисні окуляри. Респіратор, нековзні безпечні черевики, каска, навушники повинні використовуватися для відповідних умов.

Загальні правила техніки безпеки

- Перевіряйте всі кріпильні елементи (гайки, болти, гвинти і т.д.). Ремонт або заміна деталей повинна проводитися до включення обладнання. Використовувати будь-які насадки, виготовлені іншим виробником, не допускається. В результаті застосування таких деталей може постраждати оператор, а також перехожі.
- Рукоятки повинні бути захищені від взаємодії з маслом або паливом.

- Під час роботи необхідно використовувати не тільки рукоятки, але і користуватися спеціальним ременем.
- Якщо є які-небудь несправності, експлуатація кущоріза не допускається. Знімати кожух ні в якому разі не можна.
- В результаті експлуатації несправного обладнання можуть постраждати оператор і перехожі.
- Оглянути оброблювану площу і видалити все сміття, яке може створювати перешкоди для ріжучої головки або ріжучого ножа. Також необхідно прибрати всі сторонні предмети.
- Тримайте дітей подалі від працюючого обладнання. Сторонні не повинні залучатися до місця проведення робіт, як мінімум, на відстань 15 метрів.
- При виконанні робіт на висоті, слід використовувати надійну опору. Не можна працювати з кущорізом, перебуваючи на сходах або на інший нестійкою опорі.
- При виконанні робіт заборонено торкатися до ріжучої насадки або до ножа.
- Використовувати кущоріз для прибирання сміття не допускається.
- Не можна працювати з кущорізом в стомленому або хворому стані, а також після прийому ліків, або алкогольних напоїв.
- Ріжуча головка повинна бути в робочому стані (без пошкоджень). Якщо при виконанні роботи кущоріз натикався на каміння або інші перешкоди, необхідно перевірити стан ріжучої головки. Поламана головка не може розглядатися, як придатна.

Підготовка до роботи

Акуратно дістаньте з упаковки тример, а також всі комплектуючі. Огляньте тример на предмет цілісності та справності.

Встановлення нерухомого ножа косильної струни

Встановіть нерухомий ріжучий ніж на захисний кожух і надійно закрутіть гвинти із комплекту, використовуючи хрестоподібну викрутку (Мал.3)



Встановлення захисного кожуха

За допомогою металевого кронштейна приєднайте захисний кожух до штанги, розташуйте конструкцію відповідно до малюнку 4 і надійно затягніть гвинти, використовуючи шестигранний ключ з комплекту. Переконайтеся в надійності фіксації захисного кожуха на штанзі.



 **УВАГА!**



Слідкуйте за цілісністю захисного кожуха, катушки, ножа. При появі дефектів (тріщин, сколів, пошкоджень і т.п.) відразу припиніть роботу з тримером. Для подальшої роботи дефектні частини необхідно замінити. Ні в якому разі не працюйте без захисного кожуха, це дуже небезпечно

Порядок заміни косильної струни в катушці:

1. Зніміть катушку з тримера.
2. Зніміть кришку катушки, для цього необхідно звільнити її з фіксаторів, натиснувши пальцями на відповідні місця (фіксатори) на корпусі катушки.
3. Витягніть шпульку і пружину з катушки.



4. Ретельно очистіть котушку і шпульку, огляньте їх на предмет наявності пошкоджень і зносу.
5. Підготуйте відрізок косильної струни довжиною приблизно 5 м і складіть його навпіл.
6. Вставте косильну струну в місце перегину в паз, що розташоване в центральній направляючій шпульці.
7. Утримуючи лівою рукою головку шпульки, намотайте косильну струну рівними щільними шарами на шпульку в напрямку за годинниковою стрілкою (з боку, протилежного голівці). Залиште не домотаний на шпульку відрізок струни довжиною приблизно по 15 см.
8. Зафіксуйте один відрізок косильної струни в пазі, розташованому у зовнішній направляючій шпульці.
9. Аналогічним чином зафіксуйте другий відрізок косильної струни в протилежному пазі, розташованому у зовнішній направляючій шпульці.
10. Пропустіть кінці відрізків струни в отвори, розташовані в котушці.
11. Встановіть пружину і шпульку в котушку.
12. По черзі потягніть за кінці відрізків струни для звільнення їх з утримуючих пазів зовнішньої направляючої шпульки.
13. Встановіть кришку на місце, поєднавши фіксатори котушки з прорізами кришки котушки.
14. По черзі натиснувши на кришку котушки в місцях розташування фіксаторів, закріпіть її.
15. Встановіть котушку на тример.

Встановлення косильної котушки

1. Перед тим, як встановити котушку, переконайтеся, що на котушку намотана достатня кількість струни. Довжина виходу струни із котушки повинна становити 15-17 см.
2. Котушка має посадку з лівою різьбою, тому її треба відгвинчувати за годинниковою стрілкою, а загвинчувати проти годинникової стрілки.
3. Встановіть на шліці редуктора металеву шайбу таким чином, щоб отвори для блокування редуктора збігалися.
4. Заблокуйте обертання редуктора, встановивши шестигранник з комплекту в отвір (2) (Мал.6).



5. Від руки нагвинтіть на шпindelю катушку з косильною струною (3) (Мал.6).
6. Вийміть шестигранний ключ зі стопорного отвору конічного редуктора.
7. Переконайтеся в правильності та надійності встановлення катушки зі струною.



Встановлення ножа

1. Встановіть на шлиці редуктора металеву шайбу таким чином, щоб отвори для блокування редуктора збігалися (1) (Мал. 7).
2. Заблокуйте обертання редуктора, встановивши шестигранник з комплекту в отвір (2) (Мал. 7).
3. Встановіть ріжучий ніж на шайбу так, щоб центральний його отвір був встановлений на відповідний виступ на площині шайби (3) (Мал. 7).
4. Встановіть на шпindelю шайбу, захисну тарілчасту кришку (4) (Мал.7) та за допомогою Т-подібного ключа з комплекту поставки надійно закрутіть фіксуючу гайку.



Фіксуюча гайка має ліву різьбу, тому її треба відгвинчувати за годинниковою стрілкою, а загвинчувати проти годинникової стрілки

Встановлення рукоятки (для моделі ●Sturm! GT35160)

Використовуючи шестигранний ключ, ослабте 2 гвинти фіксації рукоятки та встановіть її в зручне положення. (Мал.8)

Затягніть гвинти фіксації рукоятки, щоб рукоятка не проверталася. Переконайтеся в надійності і зручності кріплення рукоятки.



Встановлення рукоятки (для моделі ● **Sturm! GT35180P**)

Складіть частини рукоятки на гумовому демпфері на штанзі.

Встановіть праву і ліву рукоятки в отвори кронштейна до упору.

Затягніть гвинти фіксації рукояток, щоб рукоятки не проверталися.

Переконайтеся в надійності і зручності кріплення рукояток.



Регулювання нахилу тримера:

Перед початком роботи необхідно впевнитися, що тример нахилений в сторону ріжучої насадки, але не торкається поверхні землі. Регулювання нахилу тримера виконується наступним чином:

1. За допомогою шестигранного ключа з комплекту поставки викрутіть гвинт фіксації кронштейна (Мал. 10) на декілька обертів проти годинникової стрілки.
2. Перемістіть кронштейн на штанзі таким чином, щоб насадка тримера нахилилася до поверхні землі, але не торкалася її.
3. Затягніть гвинт фіксації шестигранним ключем та впевніться, щоб кронштейн не переміщувався вздовж штанги. Після всіх регулювань ріжуча насадка коси повинна знаходитися паралельно поверхні землі.



Робота з тримером

При роботі з тримерами постійно зберігайте стійке положення ніг, надійно утримуйте тример за обидві рукоятки. Спочатку попрактикуйтеся, для набуття навичок управління - скосіть невелику ділянку території з рівним рельєфом. При користуванні тримера перший раз, попросіть досвідченого користувача пояснити основи роботи з інструментом. В процесі роботи будьте уважні, уникайте ударів катушки або ножа об землю або будь-які предмети.

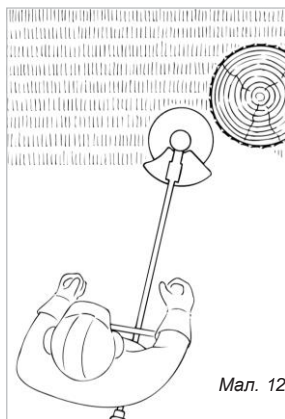
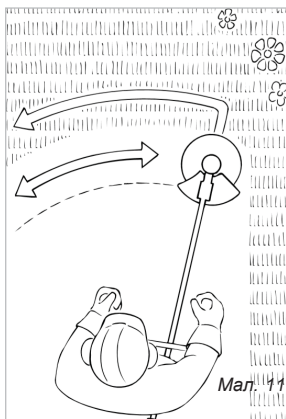
Робота з тримерами із використанням котушки зі струною

1. Для скошування трави на вільній від різних перешкод ділянці території, вздовж парканів і стін, навколо дерев, а також для скошування трави під корінь, використовуйте котушку зі струною.
2. Перш ніж почати роботу, відрегулюйте довжину виходу струни з котушки.
3. Встановіть максимальні оберти двигуна.
4. Нахиліть тример таким чином, щоб головка котушки торкнулась поверхні землі.
5. При цьому струна буде автоматично розмотуватися.
6. Утримуйте тример в такому положенні, поки не буде досягнута оптимальна довжина струни (15-17 см). Зайва струна автоматично відрізана нерухомим ріжучим ножом, який розташований на захисному кожусі з внутрішньої сторони.

В процесі роботи контролюйте, щоб краї струни, які виходять з котушки, мали однакову довжину.

Скошування трави на вільній від перешкод ділянці (Мал. 11)

При скошуванні ділянок території, на яких відсутні перешкоди, поступово ведіть тример на одній висоті від землі.



Для визначення бажаної висоти скошування виконайте пробне скошування. При скошуванні широких ділянок території поділіть зону роботи на сектори.

Скошування трави навколо дерев (Мал. 12)

При обробці ділянок місцевості навколо дерев ведіть тример дуже повільно і дуже обережно, щоб струна не торкалася стовбура дерева і при цьому не змогла пошкодити кору.

Кожне дерево обходьте зліва направо по колу.

Робота з тримером із використанням ножа

При розчищенні території від очерету, бур'яну і чагарнику, з діаметром стебл не більше ніж 20 мм, використовуйте ніж. Зрізайте очерет і чагарник невеликими частинами зверху донизу, як зображено на малюнку. Використання тримера для зрізання чагарнику, який має товщину стебл більше ніж 20 мм, може призвести до отримання травм або виходу тримера з ладу.

Під час роботи з тримерами є небезпека віддачі в результаті застосування зіпсованого ножа, при випадковому попаданні ножа на сторонні тверді предмети. В результаті тример може бути відкинутий у напрямку, протилежному обертання ножа.

Технічне обслуговування обладнання

Після закінчення роботи очистіть м'якою щіткою і протріть ганчіркою всі зовнішні частини інструмента. Не використовуйте воду, розчини або чистячі рідини. Видаліть налиплу траву, бруд за допомогою дерев'яного або пластикового скребка. Відкрийте доступ до вентиляційної отвори.

Обслуговування тримера має бути виконано тільки кваліфікованим персоналом уповноважених сервісних центрів ● **Sturm!** Обслуговування, виконане некваліфікованим персоналом, може стати причиною поломки тримера і травм. Наприклад: внутрішні дроти можуть бути неправильно укладені і затиснуті.

При обслуговуванні тримера, використовуйте тільки рекомендовані змінні витратні частини, насадки, аксесуари. Використання не рекомендованих витратних частин, насадок і аксесуарів може призвести до поломки тримера та травм. Використання деяких засобів для чищення таких як бензин, аміак, і т.д. можуть призвести до пошкодження пластмасових частин.

Гарантійні зобов'язання

На інструменти ● **Sturm!** поширюється гарантія згідно терміну що вказаний в гарантійному талоні. Термін служби складає 3 роки з дати виробництва.

Ви можете ознайомитися з правилами гарантійного обслуговування в гарантійному талоні, що додається до інструкції по експлуатації.

Виготовлено в КНР.

Дата виробництва вказана на упаковці.